

# SPANDIDOS PUBLICATIONS

## 英文编辑服务

### 目录

关于我们.....	2
我们的保证.....	2
服务.....	3
英文编辑.....	3
稿件编排.....	4
图表编制.....	5
提交手稿.....	6
定价与付款.....	7
字数计算.....	7
付款.....	7
作者费用.....	8
1. 英语语言编辑.....	8
2. 自定义稿件格式.....	10
3. 图形格式.....	11
常见问题.....	12
联系方式.....	15

## 关于我们

Spandidos Publications 是生物医学研究出版业的专家，自 1992 年成立后不断发展，目前出版八本生物医学期刊。在 JCR® 2012 列出的肿瘤类别期刊，每 20 篇中有 1 篇发表在 Spandidos 期刊上。我们的业务致力于确保来自世界各地的科学家提供的高质量手稿的有效传播。我们的英语编辑服务为所有母语的研究人员提供精心编写且能有效表达意思的最高质量的手稿，随时可向英文期刊投稿。

我们在伦敦办事处设立了一个专家编辑团队。至今，该团队已促进 Spandidos Publications 系列期刊内的 26,000 多篇原创研究与评论文章的出版。我们的编辑涵盖各种科学学科，并且有能力以最高的质量来处理您的手稿。所有编辑均符合我们的严格筛选标准，并持有某些顶尖大学的理学士学位，许多编辑持有理学硕士、PhD 和 DSc 等高等学位。编辑必须具备以被认可的书面表达技能，并在主编的指示下接受全面培训。

选择我们的英语编辑服务，您可期望获得：

- ✓ 轻松的投稿流程
- ✓ 符合您要求的各种实惠服务
- ✓ 快速的交付时间，让您的稿件及时做好投递准备
- ✓ 有着优良质量信誉的专业公司

## 我们的保证

Spandidos Publications 英语编辑服务坚信，我们的工作质量将提高您的出版机率。然而，无法保证会出版您的稿件；请参阅我们的免责声明：如果出版商仅因英语之故而拒绝您的稿件，且我们认为，您已作出真诚的努力去录入我们的大部分修订，则我们会在不额外收费的情况下重新编辑您的稿件，直到您和您的审稿人对英语的质量满意为止。如果我们编制的图表不符合指定的技术要求，我们将在不额外收费的情况下修改这些图表，除非我们已经通知您由于提供的原始文件而做出的妥协。

## 服务

### 英文编辑

确保清晰有效地表达您的科学数据，让您的稿件留下最佳的第一印象。选择我们的英语编辑服务，可确保语言不会成为出版您的研究的障碍。

我们提供两种编辑服务：

**标准级：**由一名编辑进行校对和编辑

**卓越级：**由两名或以上编辑进行校对和编辑

对于这两个选项，您都可以期望得到以下的服务：

- ✓ 快速而可靠的交付时间
- ✓ 所选编辑均具备相关的科学与技术专长
- ✓ 由说英语的专业人士编辑稿件
- ✓ 您的编辑提供反馈意见，有助日后撰写项目
- ✓ 如果审稿人因英语不佳之故拒绝稿件，可重新编辑
- ✓ 以保密的方式处理您的数据
- ✓ 颁发证书，确认稿件已经被编辑

我们的标准级服务提供实惠而全面的编辑服务，且会确保拼写、语法、术语和措辞均达到高标准。

卓越级服务增加了额外的校对服务，并对文件的语言和流程提供了进一步的评估。一旦您的首位指定编辑进行校对和编辑，稿件将由高级编辑在第二轮中进行“最终阅读”。这位编辑能够集中回答由首位编辑提出的任何问题，进行任何额外的合适编辑，并在纠正英语后评估您的稿件的流畅度和表达的清晰性。

在手稿中，任何对您当前或将来的手稿有用的评论将会在稿中注明，使用 Microsoft Word 的“评论”功能，以及对需要改进的领域的建议。

英语语言的使用将根据我们的专业内部风格进行调整，除非指定了其他期刊风格（请参阅“稿件编排”以获取该服务的详细信息）。此外，请说明首选使用美式或英式英语。

请确保您准确计算稿件的字数，以便选择正确的价格波段。有关计算准确字数的详细资料，请参阅“定价及付款”部分。我们不编辑参考文献，因此在计算单词计数时不考虑这些资料。请在单词计数中包含任何图像的图例或表格标题。

如果稿件中有任何您不希望编辑的部分，请用 Microsoft Word 中的“高亮”功能清楚地突出显示，并在上传手稿时向我们的编辑解释清楚。

**请注意：**任何字数差异问题均可轻易解决，但在未有收到您所选服务的适当付款前，项目不会被处理。

## 稿件编排

向期刊展示，您已经投入了时间和精力，使手稿符合他们的具体要求。让我们的稿件编排服务最大化您的数据和解释的影响，以最准确、一致和流畅的方式呈现它们。

每个期刊都有自己的格式要求。我们的专业人员可以通过确定这些需求，然后将您的稿件准备到您指定的期刊格式风格，从而节省您宝贵的时间。

您可以期望得到以下的服务：

- ✓ 无论是单独的还是与我们的英语编辑服务一起，均可享受快速的交付时间和实惠的服务
- ✓ 编辑会根据您指定的期刊风格编修，格式化手稿
- ✓ 与我们的英文编辑服务一起选择时，稿件编排只需要多一天

投稿时，请详述您打算投递的期刊，并提供该期刊的 URL 链接，以避免出现任何差异。编排指引通常列于大部分期刊网站的“作者指南”部分。我们将使用您所提供的 URL 链接作为编排稿件的参考。

## 图表编制

文稿中的图像是传达数据的最佳方式之一，应该是稿中最显著的特点。让我们帮助您以最清晰和最合理的格式呈现您的图像，以确保它们是手稿的亮点。

您可以期望得到以下的服务：

- ✓ 统一的价格，高质量，快速周转时间
- ✓ 单个部件的图像合成
- ✓ 尺寸和分辨率调整
- ✓ 清晰、简洁和适当的图像标签
- ✓ 确保图像标签和图像之间的一致性

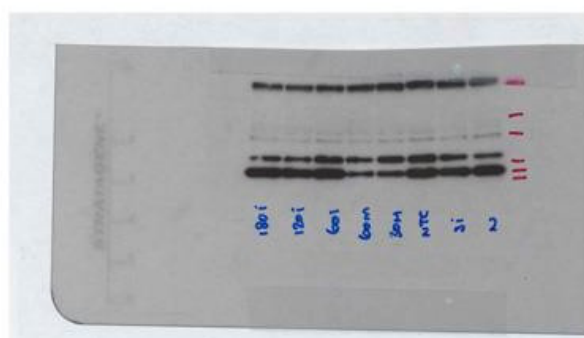
对于自定义项目(如电脑绘图)，请与我们联系，讨论您的要求和报价。

一旦图像被编辑过，不使用同样的软件就很难重新编辑了。因此，我们建议提交最好的版本以显示预期布局。图像和照片不会以任何方式被操纵，以歪曲任何数据。我们将提供最终图表的 TIFF 平面文件，以及我们对图表元素所作改动的解释。我们将保留一个可编辑的（分层的）文件至少 12 个月，以防您需要修改图表。

我们可处理大部分图像类型和图表版面的草稿版本，接受 Adobe® Illustrator、Adobe® Photoshop 及 PowerPoint 文件，但我们也要求提供用于生成有关文件的源文件。我们将努力确保最终版本的数据清晰而忠实地呈现您的数据。我们对图像的任何调整，如色彩平衡/色调，色彩空间，亮度和对比度，旋转和微调，排除不相关的区域，不清晰的掩蔽等将被应用于整个图像或面板，而不是对其内部的单个元素。在投稿前，作者有责任检查并完全满意我们所提供的版本已正确地加上标签，且诚实而准确地反映出原图像。

使用该服务准备的图像示例：

**Authors provide scanned images plus text guidance for labels**

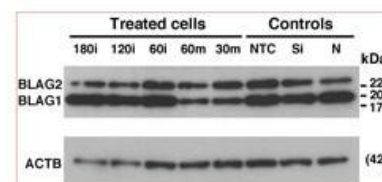


RGB; 90.33 cm wide, 96dpi (3414 x 2017 px); TIFF format using LZW (lossless) compression; File size = 11.8 MB



RGB; 121.52 cm wide, 96dpi (4593 x 1985 px); TIFF format using LZW (lossless) compression; File size = 15.1 MB

**Final assembled image**



Greyscale;  
8 cm wide, 400 dpi (1256 x 602 px);  
TIFF format using LZW (lossless)  
compression  
File size = 280 KB

## 提交手稿

请将您的手稿以 Microsoft Office Word 文档的形式 (.docx 或.doc) 发送到

[languageediting@spandidos-publications.com](mailto:languageediting@spandidos-publications.com)，提供以下信息：

- 所需服务类型:标准 (standard) 或卓越 (premium)
- 完成时间 (3、6 或 15 天)
- 标题的手稿
- 字数
- 付款人的全名
- 账单地址包括街道名称和建筑编号
- 付款方式 (信用卡、PayPal 或银行转账)

## 定价与付款

Spandidos Publications 英语编辑服务以具有竞争力的价格提供最高标准和质量的英语编辑。我们的价格计划是基于字数和期望的周转时间，在上传您的手稿之前提供一个透明的价格。

## 字数计算

为了准确统计字数，请阅读以下指引：

1. 在 Microsoft Word 中打开手稿，删除不想编辑的部分。本文档仅用于计算单词计数。提交稿件编辑服务时，请提交完整的原稿（包括已删除的部分）。删除表格、参考列表、评论意见和任何不许要编辑的部分
2. 使用 Microsoft Word 的字数统计功能来计算剩余文本的字数，并计算所有提交文件的字数
3. 清楚的显示任何不想编辑的部分。请在上传手稿时向我们的编辑解释清楚。
4. 提交后，我们将核实您提交的稿件的字数。如果字数与所选的服务不同，稿件将被搁置，我们将通过电子邮件与您联系，以核实如何进行。周转时间将会在您回复和确认的时候重新开始。任何超过了字数的稿件都将被退还费用的差额

## 付款

支持类型：

- 信用卡，Paypal 或银行转账
- Paypal 和信用卡支付会有附加费（3-4%的价格）
- 对于银行转账，额外收费不同，并应与银行确认

一旦资金被清除，手稿已经提交，您分配的编辑将会验证单词计数，然后开始项目。请参阅上述指引，以准确确定字数。一旦付款成功收到，您将收到我们的确认电子邮件。所有价格均以英镑表示。

作者费用 Author Fees

英语语言编辑 English Language Editing

优质服务 Premium Service

字数 Word count	2天 days	3天 days	4天 days	5天 days	6天 days	8天 days	10天 days	12天 days	15天 days
<1,500 字	£250	£198	£187	£176	£165	£155	£145	£135	£120
1,501 - 2,400 字	£268	£215	£204	£192	£181	£170	£160	£149	£133
2,401 - 3,000 字	£286	£232	£221	£209	£198	£187	£177	£166	£150
3,001 - 3,500 字	£304	£249	£238	£226	£215	£205	£194	£184	£168
3,501 - 4,000 字	£322	£266	£254	£242	£230	£220	£210	£199	£184
4,001 - 4,500 字	£340	£283	£270	£258	£245	£233	£221	£210	£192
4,501 - 5,000 字	£358	£300	£288	£276	£264	£250	£236	£223	£202
5,001 - 5,500 字	£376	£317	£305	£292	£280	£266	£251	£237	£215
5,501 - 6,000 字	£394	£334	£322	£310	£298	£282	£267	£251	£228
6,001 - 6,500 字	£412	£351	£337	£324	£310	£294	£279	£263	£240
6,501 - 7,000 字	£430	£368	£354	£339	£325	£309	£293	£276	£252
7,001 - 7,500 字	£448	£385	£370	£356	£341	£324	£307	£290	£264
7,501 - 8,000 字	£466	£402	£387	£372	£357	£339	£321	£303	£276
8,001 - 8,500 字	£484	£419	£404	£388	£373	£354	£335	£316	£288
8,501 - 9,000 字	£502	£436	£420	£405	£389	£369	£349	£330	£300
9,000 - 9,500 字	£520	£453	£437	£421	£405	£384	£364	£343	£312



自定义：每 1,000 个字的成本（建议> 9,500 个字的项目） <b>Custom: cost per 1,000 words (recommended for projects of &gt;9,500 words)</b>	申请价格 <b>Price on application</b>
---	----------------------------------

标准服务 **Standard Service**

字数 <b>Word count</b>	2天 <b>days</b>	3天 <b>days</b>	4天 <b>days</b>	5天 <b>days</b>	6天 <b>days</b>	8天 <b>days</b>	10天 <b>days</b>	12天 <b>days</b>	15天 <b>days</b>
<1,500 字	£220	£170	£157	£143	£130	£121	£112	£103	£90
1,501 - 2,400 字	£238	£186	£172	£159	£145	£136	£126	£117	£103
2,401 - 3,000 字	£256	£202	£188	£174	£160	£151	£142	£133	£120
3,001 - 3,500 字	£274	£218	£204	£189	£175	£167	£159	£150	£138
3,501 - 4,000 字	£292	£234	£219	£205	£190	£182	£174	£166	£154
4,001 - 4,500 字	£310	£250	£235	£220	£205	£195	£186	£176	£162
4,501 - 5,000 字	£328	£266	£251	£235	£220	£209	£199	£188	£172
5,001 - 5,500 字	£346	£282	£266	£251	£235	£224	£213	£202	£185
5,501 - 6,000 字	£364	£298	£282	£266	£250	£238	£227	£215	£198
6,001 - 6,500 字	£382	£314	£298	£281	£265	£253	£241	£228	£210
6,501 - 7,000 字	£400	£330	£313	£297	£280	£267	£254	£241	£222
7,001 - 7,500 字	£418	£346	£329	£312	£295	£281	£268	£254	£234
7,501 - 8,000 字	£436	£362	£345	£327	£310	£296	£282	£267	£246
8,001 - 8,500 字	£454	£378	£360	£343	£325	£310	£295	£280	£258
8,501 - 9,000 字	£472	£394	£376	£358	£340	£324	£309	£293	£270

9,000 - 9,500 字	£490	£410	£392	£373	£355	£339	£323	£306	£282
自定义：每 1,000 个字的成本（建议>9,500 个字的项目） Custom: cost per 1,000 words (recommended for projects of >9,500 words)	申请价格 Price on application								

自定义稿件格式 Custom Manuscript Formatting

这是指将稿件发送至非 Spandidos Publications 期刊的格式。请注意，高级和标准服务中免费包含格式化为 Spandidos Publications 期刊的功能。

This refers to formatting of a manuscript to a non-Spandidos Publications journal. Please note that formatting specific to a Spandidos Publications journal is included in the Premium and Standard services free of charge.

稿件的格式可以独立于英语编辑。但是，也需要英语编辑的稿件将在为语言编辑服务选择的时间内返回，再加上 1 或 2 天（取决于字数）以进行最终格式化。

Manuscripts may be formatted independently from our English language editing. However, manuscripts also requiring English language editing will be returned in the time selected for the language editing service + 1 or 2 additional days (depending on word count) to allow for final formatting.

字数 Word count	价格 Price
<1,500 字	£100
1,500 - 3,000 字	£120
3,001 - 6,000 字	£160
6,001 - 9,000 字	£180
>9,000 字	申请价格 Price on application

## 图形格式 Figure Formatting

价格为每图。请将您的数据通过电子邮件发送给我们，我们将为您提供整个项目的报价。

**Price is per figure.** Please email us with your figures and we will provide you with a quote for the full project.

对于仅进行图形编辑的项目，周转时间将为 2 或 4 天（根据您的选择）。

For figure editing only projects, the turnaround time will be 2 or 4 days (as per your selection).

对于组合图形编辑和语言编辑项目，周转时间将为 2、3、4、5、6、8、10、12 或 15 天（根据您的选择）。请注意，根据项目的规模，您可能需要额外预留 1 天的时间。

For combined figure editing and language editing projects, the turnaround time will be 2, 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12 or 15 days (as per your selection). Please note that you may have to allow for 1 extra day depending on the size of the project.

项目复杂性 Project complexity	2天 days	3、4、5、6、8、10、12 或 15天 days
简单的项目 Easy	£15	£10
中级项目 Intermediate	£25	£20
困难的项目 Difficult	£35	£30

## 常见问题

请参阅以下最常见问题的答案。就所有其他疑问而言，请参阅我们的[联系网页](#)。

### 标准与卓越服务有何不同？

提交给标准服务的稿件将分配给一位编辑，该编辑将全权负责按照您的规范编辑文稿。卓越服务的稿件将予两位编辑将连续编辑文稿。这将提供第二个意见和额外的保证所有适当的编辑。

### Spandidos Publications 英文编辑服务的编辑都是谁？

编辑在生物科学领域拥有广泛的学科学位。您手稿将被分配给我们的一位或两位编辑，他们的科学背景与您的手稿相匹配。编辑将负责从头到尾编辑您的原稿，使您和编辑之间轻松沟通。我们的编辑是从英国和其他国家的顶尖大学中挑选出来，许多人持有博士学位。我们所有的编辑都符合我们严格的选择程序的标准，并具有流利的口语和写作水平。

### Spandidos 编辑证书是什么？

证书确认稿件已由我们编辑，并已被认为可以提交到期刊。（这是在您对我们提出的大部分建议进行修改的情况下。）该证书可提交给您计划投稿的期刊，并给予期刊编辑们的信心，即稿件中的英语已经被校对和验证。[证书的示例](#)

### 我应按什么格式提交我的稿件？

稿件应以 Microsoft Office Word 文档的形式提交。编辑随后会使用“修订”功能修改稿件。您将能够看到随原始文本一起做出的修订，以及看到编辑在文档上留下的批注和建议。

### 我的稿件会以哪种方式返回给我？

当文件准备好了，您将会通过电子邮件收到文件。您将能够在 Microsoft Word 中查看以修订功能做出的更改，并选择接受或拒绝我们所作出的修订。这可通过使用 Word 中的“审阅”选项卡找到。在此，您可选择以下列方式查看文稿：(1)原始状态、(2)显示标记的原始状态、(3)最终状态、(4)显示标记的最终状态。修订将显示为红色的注解（如为已删除内容，则显示为划掉的红色单词，如为插入内容，则显示为红色单词）。如有两位编辑处理文稿，第二位编

辑的修订将以不同颜色显示，以示区分。批注和修订详情将显示在文档一侧。您可在 Microsoft Word 的审阅窗格中使用“上一条”和“下一条”功能滚动查看修订，以及选择“接受”或“拒绝”批注。图表通常使用 Adobe Photoshop 或 Adobe Illustrator 进行编辑，且以 Tiff 或 Jpeg 格式保存，并以其最近编辑的格式发送。详细信息请参见图表编制部分。

### **周末和公众假日包括在交付时间内吗？**

所报时间均根据星期一至星期五的正常工作日计算。英国节假日（包括：元旦、Good Friday、复活节星期一、五月银行假日、春季银行假日、夏季银行假日、圣诞节和节礼日）不包括在交付时间内。如果您的项目与公众假期重合，您将会收到通知。

### **我应该先联系你们来获得报价吗？**

除非您对手稿的编辑和格式有特殊的要求，否则不需要与我们联系。我们的价格根据提交的字数或图表数计算，因此价格是透明的。如本网站所述，您需要计算字数，并决定最适合您的需求的服务。如果您在确定价格方面有任何疑问或问题，可通过联系方式页面上的各种方式联系我们。所有提交文件在付款之前将收到 invoice。如果贵机构需要单独的 invoice，请与我们联系，我们会很乐意为您服务。

### **若要进行图表编排，你们接受哪些文件类型？**

可以接受的文件类型：

- TIFF
- JPEG（以最高质量保存）
- EPS 文件或仅适用于矢量图表（曲线图/图形）的全页（一个图像充满整个标准尺寸页面）
- PSD 文件

不接受以下来源的图像：

- 导入或复制粘贴到 Word 或 PowerPoint 中的图像
- BMP、GIF、PCT、PNG 或低质量 JPEG 文件

图像的着色可能如下：

- 彩色图表：CMYK 模式
- 黑白图表：灰阶模式 以 RGB 模式提交的彩色或灰阶图表

我们不能提高图表的分辨率，因此，请发送分辨率为 300 dpi/英寸以上、符合打印尺寸或较大尺寸的图表。

### **我应该如何提交表格？表格是否应该格式化？**

应使用 Microsoft Office 等软件以文本格式提交表格。表格内的文本可随其他稿件文本一并审阅和编辑。请在 Microsoft Word 中编排表格，确保表格字迹可辨，文本可用于编辑，并以最终希望的格式清晰排版。

### **你们会如何编排照片？**

我们不能对照片进行修改，包括亮度、对比度、着色或裁剪。这是为了确保在任何阶段，图像均不会被我们曲解或编辑。请确保在其他图表中以可能的最高分辨率上传照片。

### **我如何在编排图表后重新编辑它们？**

我们极力建议您向我们提交最终的图像来进行图像编排。您需要拥有能重新编辑以新文件类型保存图像的适当软件，且某些改动不会永久录入到图表中。我们始终秉承高质量的工作作风，如果您不满意我们对图表进行的编辑或发现我们的工作存在问题，我们乐于与您讨论这些情况，并一起努力来纠正任何问题。

### **我是否会从编辑那里得到关于手稿写作方式的反馈？**

在您收到经编辑的稿件时，我们会用 Microsoft Word 的“批注”功能在文件一侧标注任何批注、疑问或建议。这可能包括有关对整个文本普遍所作改动的建议、一致性问题、清晰度或为参考文献编号等技术问题。这样，您会在我们已作出的编辑上直接收到有关稿件的个人反馈意见。如果我们所作的编辑不清晰或已改变文本的意思，您可[联系](#)我们来解释和解决任何问题。

## 要是审稿人对我稿件中使用的英语感到不满，该怎么办？

如果在极少数情况下，审稿人对稿件中使用的英语作出特定评论，以致影响稿件出版，我们将免费重新编辑您的文章，直到审稿人认为可接受为止。**这只是在手稿因英语语言的原因被拒绝情况下。** 是否免费重新编辑，还取决于向期刊投稿时是否已录入了我们的改动（或大部分改动）。出版是一个主观的流程；因此，使用我们的服务并不能保证可在任何期刊上发表您的稿件。

## 要是我对稿件所作编辑不满意，该怎么办？

我们殷切希望您会对我们提供的服务感到十分满意。然而，如果您在收到稿件后有任何评论、疑问或问题，请使用帮助网页上的详细资料[联系我们](#)，我们会尽快回复您来解决任何问题。

此外，如果您有希望发表的任何评论，可向我们提交这些评论来录入至本网站的[感言部分](#)。我们珍视您的反馈意见，并致力于不断与客户携手合作，竭力提供最优质的服务。

## 联系方式

邮箱：languageediting@spandidos-publications.com

地址：Spandidos Publications UK Ltd.

5-6 King Street Cloisters, Clifton Walk

London W6 0GY

United Kingdom （英国）